

PT+Executie Hala Parc Auto

« Inapoi la Lista Urmareste Salveaza Listeaza PDF

Detalii

Organizator: COMPANIA NATIONALA "ADMINISTRATIA PORTURILOR MARITIME" SA CONSTANTA

Localizare: Romania (Constanta)

Tip anunt: Anunt de participare simplificat

Sursa: S.E.A.P.

Estimare: Valoare Estimata: 1500000 RON

Data licitatie: 14-09-2018 (19 zile ramase)

Termen limita: 14-09-2018 (19 zile ramase)

Data aparitiei: 24-08-2018

Numar: Anunt SICAP [SCN1013786]

Domenii

Ansamblu de structuri metalice (CPV: 45223100)

Documentatie

SCN1013786.zip ... (adaugat la 24-08-2018)

Licitatii ale COMPANIA NATIONALA "ADMINISTRATIA PORTURILOR MARIT.. Text:

Anunt de participare simplificat: [SCN1013786]

PT+Executie Hala Parc Auto

SECTORIALE: DA LEGEA NR. 99/23.05.2016 MODALITATEA DE ATRIBUIRE: ONLINE DATA TRANSMITERE:
24.08.2018 10:43 DATA PUBLICARE: 24.08.2018 10:43

Documentatie de atribuire:

DF1020834 / 23.08.2018 15:27

SECTIUNEA I: AUTORITATEA CONTRACTANTA

I.1) Denumire si adrese

COMPANIA NATIONALA "ADMINISTRATIA PORTURILOR MARITIME" SA CONSTANTA

Adresa:Strada: Incinta Port Constanta, nr. 1 Cod fiscal:11062831 Cod postal:900900 Cod NUTS:RO223
Constanta Localitate:Constanta Tara:Romania E-mail:apmc@constantza-port.ro Telefon:+40 0241-
611540 Fax:+40 0241/619512 Adresa Internet (URL):www.portofconstantza.com Adresa profilului
cumparatorului:www.e-licitatie.ro

I.2) Achizitie comuna

Contractul implica o achizitie comuna:Nu

Contractul este atribuit de un organism central de achizitie:Nu

I.6) Activitate principala

Activitati portuare

SECTIUNEA II: OBIECT

II.1) Obiectul achizitiei

II.1.1) Titlu:

PT+Executie Hala Parc Auto Numar de referinta:C32

II.1.2) Cod CPV principal:

45223100-7 Ansamblu de structuri metalice (Rev.2)

II.1.3) Tipul contractului:

Lucrari

II.1.4) Descriere succinta:

Obiectul achizitiei consta in executia PT+Executie Hala Parc Auto. PT+Executie Hala Parc Auto Dupa caz, valoarea estimata fara TVA (numai in cifre): 1.500.000 lei din care: • Proiectare: 45.000 lei • Executie:1.455.000 lei. Nu se aplica quantum aferent procentului de diverse si neprevazute. Termenele - limita in care entitatea contractanta va raspunde la solicitarile de clarificare/informatii suplimentare privind documentatia de atribuire: de regula 3 zile lucratoare, dar nu mai mult de 5 zile lucratoare.

II.1.5) Valoarea totala estimata:

Valoarea totala estimata:1500000 Moneda: RON

II.1.6) Informatii privind loturile:

Contractul este impartit in loturi:Nu

II.2) Descriere

II.2.2) Coduri CPV secundare:

II.2.3) Locul de executare:

Codul NUTS:RO223 Constanta

Locul de executare:Portul Constanta

II.2.4) Descrierea achizitiei publice:

Conform Caiet de sarcini

II.2.5) Criterii de atribuire:

Pretul cel mai scazut

II.2.13) Informatii despre fondurile Uniunii Europene:

Achizitia se refera la un proiect si/sau program finantat din fonduri ale Uniunii Europene:Nu

Tip finantare :Alte fonduri

SECTIUNEA III: INFORMATII JURIDICE, ECONOMICE, FINANCIARE SI TEHNICE

III.1) Conditii de participare

III.1.1) Capacitatea de exercitare a activitatii profesionale, inclusiv cerintele privind inscrierea in registrele profesionale sau comerciale:

1. Ofertantii si subcontractantii nu trebuie sa se regaseasca in situatiile prevazute la art.177, 178 si 180 din Legea nr.99/2016. Modalitatea prin care poate fi demonstrata indeplinirea cerintei: a) se va completa DUAE de catre operatorii economici participanti la procedura de atribuire cu informatiile aferente situatiei lor. (inclusiv subcontractantii). Formularul DUAE poate fi completat prin intermediul adresei: <https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/espd/filter> b) documentele jstificative care probeaza indeplinirea celor asumate prin completarea DUAE, urmeaza a fi prezentate, la solicitarea entitatii contractante, doar de catre ofertantul clasat pe locul I in clasamentul intermediar intocmit la finalizarea evaluarii ofertelor admisibile. Aceste documente pot fi: • cazierul Judiciar al operatorului economic si al membrilor organului de administrare, de conducere, sau de supraveghere al respectivului operator economic sau a celor ce au putere de reprezentare, de decizie sau de control in cadrul acestuia, asa cum rezulta din certificatul constator emis de ONRC/actul constitutiv; • certificate constatatoare privind lipsa datoriilor restante cu privire la plata impozitelor, taxelor sau a contributiilor la bugetul general consolidat (buget local, buget de stat, etc) la momentul depunerii acestora; • dupa caz documente prin care se demonstreaza faptul ca operatorul economic poate beneficia de derogarile prevazute la art.179 alin (2), art.180 alin (2), art.184 din Legea nr.99/2016 privind achizitiile sectoriale; • alte documente edificatoare dupa caz. Nota : Operatorii economici nerezidenti (straini) au dreptul de a prezenta orice documente edificatoare pentru demonstrarea faptului ca si-au indeplinit obligatiile de

plata a impozitelor, taxelor si contributiilor catre bugetul consolidat de stat si bugetul local, in conformitate cu legislatia din tara rezidenta , eliberate de autoritatile competente ale tarii de origine (cum ar fi certificate, caziere fiscale sau alte documente echivalente). Documentele se vor prezenta insotite de traducerea autorizata a acestora in limba romana conf. Legii nr. 178/1997. 2.

Ofertantii/asociatii/subcontractantii vor completa o declaratie pe propria raspundere conform art. 73 din Legea 99/2016, care va fi prezentata odata cu depunerea DUAE. Modalitatea prin care poate fi demonstrata indeplinirea cerintei: se va completa DUAE de catre operatorii economici participanti la procedura de atribuire cu informatiile aferente situatiei lor. Persoanele care detin functii de decizie in cadrul CN Administratia Porturilor Maritime SA Constanta: - Murgeanu Gabriela - Naftali Daniel-Adrian - Panait Traian, Petrascu Elena - Popeanga Silvia - Director General - Dan Nicolae Tivilichi - Director General Adjunct - Marian Tanase - Patrichi Teodor - Director Directia Exploatare- - Tomescu Ion- Director Directia Tehnica - Director Economic - Daniela Serban, - Director Coordonator- Ciprian Hanganu - Director Directia Comercia - Craciun Madalin Alexandru la - Sef Departament Achizitii Publice - Otilia Ifimov - Sef Serviciu Juridic si Contencios - Tanase Iulian PepiSef Birou, - Sef Sucursala Energetica Port Constanta - Kiss Laszlo Eduard - Sef Sucursala de Servicii Port Constanta - Niculescu Daniel - Sef Sucursala Nave Tehnice Port Constanta - Banias Emil Sorin - Inginer - Moldoveanu Antonia - Inginer - Bola Laura Valentina - Sef Birou Control Financiar Preventiv - Adina Gamalan -Departament achizitii publice - Laura COADA
NOTA: 1. Nedepunerea DUAE odata cu oferta (inclusiv pentru asociat/tert sustinator/subcontractant) atrage respingerea acesteia ca inacceptabila. 2. Se vor depune, odata cu DUAE, urmatoarele documente : acordul de subcontractare ?i/sau acordul de asociere, dupa caz. 3. Nedepunerea acestora odata cu DUAE, constituie temei pentru solicitarea de clarificari pentru eventualele inadverten?e de forma ale informa?iilor cuprinse in sec?iunile DUAE, atat ale ofertantului/candidatului, cat ?i ale subcontractantului, acest lucru fiind necesar pentru a asigura desfa?urarea corespunzatoare a procedurii de atribuire. 4. Se vor depune, odata cu DUAE, urmatoarele documente : angajamentul ferm al tertului sustinator din care rezulta modul efectiv in care se va materializa sustinerea acestuia, a acordului de subcontractare si/sau a acordului de asociere, dupa caz. Nedepunerea acestora odata cu DUAE, constituie temei pentru solicitarea de clarificari pentru eventualele inadvertente de forma ale informatiilor cuprinse in sectiunile DUAE, atat ale ofertantului/candidatului, cat si ale subcontractantului/tertului sustinator, acest lucru fiind necesar pentru a asigura desfasurarea corespunzatoare a procedurii de atribuire.

Capacitatea de exercitare a activitatii profesionale, in conformitate cu prevederile art.185 alin.1 lit. a) si art.186 alin.1) din Legea 99/2016 Informatii si formalitati necesare pentru evaluarea respectarii cerintelor mentionate: Cerinta 1: Presentare Certificat constatator emis de Oficiul Registrului Comertului de pe langa Tribunal cu date actualizate, care vor contine informatii valabile/reale la data prezentarii lor, din care sa rezulte ca obiectul de activitate corespunde obiectului contractului. Operatorii economici nerezidenti (straini) ce depun oferta trebuie sa dovedeasca o forma de inregistrare in conditiile legii din tara de rezidenta, din care sa reiasa ca operatorul economic este legal constituit, ca nu se afla in nici una dintre situatiile de anulare a constituirii precum si faptul ca are capacitatea profesionala de a realiza activitatile care fac obiectul contractului. Documentele se vor prezenta insotite de traducerea autorizata a acestora in limba romana conf. Legii nr. 178/1997. Ofertantii/ asociatii trebuie sa aiba codul CAEN aferent obiectului achizitiei. Cerin?a se aplica inclusiv pentru asociati si/sau subcontractan?i care completeaza informa?iile aferente situa?iei lor la nivelul unui DUAE distinct. Modalitatea de indeplinire a cerintei: - se va completa DUAE in conformitate cu Notificarea ANAP nr. 240/2016 referitoare la Ghidul de utilizare D.U.A.E, accesand adresa: <https://ec.europa.eu/growth/toolsdatabases/esp/filter>,

de catre operatorii economici participanti la procedura de atribuire cu informatiile aferente situatiei lor. Documentele justificative care probeaza indeplinirea celor asumate prin completarea DUAE, respectiv certificat constatator emis de ONRC, sau in cazul ofertantilor straini, documente echivalente emise de tara de rezidenta, vor fi solicitate de catre autoritatea contractanta sa fie prezentate, doar de catre ofertantul clasat pe locul I, in clasamentul intermediar intocmit la finalizarea evaluarii ofertelor admisibile. D.U.A.E se elaboreaza pe baza unui formular standard aprobat de Comisia Europeana si se furnizeaza exclusiv in format electronic, semnat cu semnatura electronica extinsa.

Documentele/declaratii/certificatele emise de institutiile abilitate vor fi prezentate in copie legalizata/copie lizibila cu mentiunea "conform cu originalul" semnate si stampilate de catre ofertant, cu mentionarea in clar a numelui semnatarului. In cazul in care acestea sunt semnate de o alta persoana, se va prezenta o imputernicire in acest sens. Documentele justificative care probeaza indeplinirea celor asumate prin completarea DUAE, respectiv autorizatie si agrement AFER sau pentru ofertantii straini documente echivalente emise de tara de rezidenta, sa fie prezentate la solicitarea entitatii contractante, doar de catre ofertantul clasat pe locul I in clasamentul intermediar intocmit la finalizarea evaluarii ofertelor admisibile. Operatorii economici nerezidenti (straini): vor prezenta documente echivalente emise in tara de rezidenta din care sa rezulte abilitarea persoanei juridice straine de a presta servicii si a realiza lucrari care fac obiectul prezentului contract, in conformitate cu tara de origine/tara in care operatorul economic este stabilit. Documentele vor fi insotite de traducerea autorizata a acestora in limba romana. Cerinta se aplica inclusiv pentru asociati si/sau subcontractanti care completeaza informatiile aferente situatiei lor la nivelul unui DUAE distinct.

III.1.2) Situatia economica si financiara:

-

III.1.3) Capacitatea tehnica si profesionala:

1.) Experienta similara: • Prestarea in ultimii 3 ani de servicii de proiectare de natuara si complexitate similare/comparabile cu cele care fac obiectul achizitiei in valoare cumulata de cel putin 45.000 LEI, la nivelul unuia sau mai multor contracte. Aceasta valoare trebuie sa reprezinte numai partea aferenta operatorului economic ofertant, in cazul in care a participat intr-o asociere sau ca subcontractor; Ultimii 3 ani vor fi calculati pana la data limita de depunere a ofertei, cu mentiunea ca modul de calcul al perioadei nu va fi afectat de eventualele decalari ale termenului limita prevazut in AP. • Demonstrarea finalizarii executiei (lucrari duse la bun sfarsit) in ultimii 5 ani a unor lucrari de natura si complexitate similar/comparabile cu cele care fac obiectul achizitiei in valoare cumulata de cel putin 1.450.000 lei, la nivelul unuia sau mai multor contracte de lucrari de aceeasi natura (ce a inclus proiectarea si executia lucrarilor. Aceasta valoare trebuie sa reprezinte numai partea executata de operatorul economic ofertant, in cazul in care a participat intr-o asociere sau ca subcontractor; Ultimii 5 ani vor fi calculati pana la data limita de depunere a ofertei, cu mentiunea ca modul de calcul al perioadei nu va fi afectat de eventualele decalari ale termenului limita prevazut in AP. - • Se va prezenta DUAE in conformitate cu articolele 202 - 204 din Legea 99/2016. • Documentele justificative care probeaza indeplinirea celor asumate prin completarea DUAE, cu indicarea valorilor, datelor si a beneficiarilor publici sau privati, (contract, proces verbal de receptie, etc) prin care se confirma prestarea de servicii de proiectare similare, urmeaza sa fie prezentate, la solicitarea entitatii contractante, doar de catre ofertantul clasat pe locul I in clasamentul intermediar intocmit la finalizarea evaluarii ofertelor admisibile. • Documentele justificative care probeaza indeplinirea celor asumate prin completarea DUAE, cu indicarea valorilor,

datelor si a beneficiarilor publici sau privati, (contract, proces verbal de receptie, etc) prin care se confirma executarea de lucrari similare, urmeaza sa fie prezentate, la solicitarea entitatii contractante, doar de catre ofertantul clasat pe locul I in clasamentul intermediar intocmit la finalizarea evaluarii ofertelor admisibile. Conversia leu valuta se face prin raportare la cursul BNR din ziua publicarii anuntului de participare in SEAP.

2.) Informatii privind subcontractantii In cazul in care anumite parti din contractul ce urmeaza a fi atribuit se vor indeplini de unul sau mai multi subcontractanti, ofertantul are obligatia de a preciza partea/partile din contract pe care acesta urmeaza sa le subcontracteze si datele de recunoastere ale subcontractorilor propusi. Vor fi luate in considerare resursele materiale si umane ale subcontractantilor nominalizati in oferta, exclusiv pentru partea lor de implicare in executarea contractului. - Se va prezenta D.U.A.E in conformitate cu prevederile art. 202 - 204 din Legea 99/2016 privind achizitiile sectoriale, iar documentele justificative actualizate (care probeaza indeplinirea celor asumate prin completarea D.U.A.E) urmeaza a fi prezentate la solicitarea entitatii contractante, doar de catre ofertantul clasat pe primul loc in clasamentul intermediar, intocmit la finalizarea evaluarii ofertelor si aplicarea criteriului de atribuire. Odata cu depunerea DUAЕ, ofertantul va prezenta acordul de subcontractare (impreuna cu documentele anexe la acord), din care rezulta modul efectiv in care se va materializa participarea acestuia/acestora, documente care se vor constitui anexe la respectivul acord. Se va prezenta cate un formular DUAЕ separat pentru fiecare dintre respectivii subcontractanti, completat si semnat in mod corespunzator de catre fiecare dintre acestia. Subcontractantii precizeaza in DUAЕ informatiile aferente criteriilor de calificare pe care le indeplinesc mentionand numarul si data contractului/acordului de subcontractare pentru partea propusa pentru subcontractare. Daca prin subcontractant nu se indeplinesc o cerinta de calificare, atunci acesta va prezenta DUAЕ doar in scopul demonstrarii neincadrarii in motivele de excludere. Se va prezenta o Declaratie privind partea/partile din contract care sunt indeplinite de subcontractanti impreuna cu Acordul de subcontractare.

3.) Informatii privind Asocierea Orice operator economic are dreptul de a participa la procedura de atribuire in calitate de ofertant sau candidat, individual ori in comun cu alti operatori economici, inclusiv in forme de asociere temporara constituite in scopul participarii la procedura de atribuire, in conditiile prevazute de Legea 99/2016 privind achizitiile sectoriale. Se va completa D.U.A.E, accesand adresa <https://ec.europa.eu/growth/toolsdatabases/espdp/filter>, de catre operatorii economici participanti la procedura de atribuire, cu informatiile aferente situatiei lor. - Se va prezenta D.U.A.E in conformitate cu prevederile art 202 - 204 din Legea 99/2016 privind achizitiile sectoriale, iar documentele justificative actualizate (care probeaza indeplinirea celor asumate prin completarea D.U.A.E) urmeaza a fi prezentate la solicitarea entitatii contractante, doar de catre ofertantul clasat pe primul loc in clasamentul intermediar, intocmit la finalizarea evaluarii ofertelor si aplicarea criteriului de atribuire. Odata cu depunerea DUAЕ, ofertantul va prezenta acordul de asociere (impreuna cu documentele anexe la acord), din care rezulta modul efectiv in care se va materializa participarea acestuia/acestora, documente care se vor constitui anexe la respectivul acord. Toti membrii asocierii vor prezenta DUAЕ individual. Se vor prezenta: • Acordul de asociere, din care sa rezulte cine este liderul asocierii si partea din contract pe care o va indeplini fiecare dintre asociati (valoric si procentual, din valoarea totala fara T.V.A, a ofertei financiare propuse); • Imputernicire pentru liderul asocierii de a reprezenta asociatia la procedura de atribuire/semnarea contractului; Totodata, vor prezenta toate documentele solicitate la Situatia personala a ofertantului, Capacitatea de exercitare a activitatii profesionale, Informatii privind capacitatea tehnica si Informatii privind capacitatea profesionala, precum si orice alte documente

solicitate asociatilor in cadrul Documentatiei de atribuire. In cazul in care oferta comuna (asocierea) este declarata castigatoare, entitatea contractanta va solicita ca asocierea sa fie legalizata pana la data incheierii/semnarii contractului de achizitie sectoriala.

III.1.4) Reguli si criterii obiective de participare:

-

III.1.6) Depozite si garantii solicitate:

a) Cuantumul garantiei de participare: : va fi in cuantum de 15.000 lei b) Perioada de valabilitate a garantiei pentru participare: 120 zile de la termenul limita de primire a ofertelor. c) Modalitatea de constituire a garantiei de participare va fi in conformitate cu prevederea art. 42 alin. (1) - (4) din H.G. nr. 394/2016 In cazul in care garantia de participare se constituie prin virament bancar (ordin de plata) se vor utiliza urmatoarele conturi ale C.N. A.P.M. (in Lei) - RO83BRDE140SV06373001400 deschis la B.R.D.; - RO25INGB0004003177028911 deschis la ING BANK; Dovada constituirii garantiei trebuie sa fie prezentata in SEAP (document scanat) cel mai tarziu la data si ora-limita de depunere a ofertelor.(garantia emisa in alta limba va fi insotita de traducere autorizata in limba romana). Garantia de participare trebuie sa fie irevocabila, sa prevada ca plata garantiei de participare se va executa neconditionat, respectiv la prima cerere a beneficiarului, pe baza declaratiei acestuia cu privire la culpa persoanei garantate. Garantia de participare se va restitui ofertantilor conf. Art.44 din H.G. nr.394/2016 Nerespectarea obligatiei de a prezenta garantia de participare atrage dupa sine respingerea ofertei conform prevederilor art. 71 alin. (3) din Hotararea nr. 394/2016.

a) Cuantumul garantiei de buna executie: 10 % din valoarea fara TVA a contractului; b) modul de constituire a garantiei de buna executie. Garantia de buna executie se va constitui in conformitate cu prevederile art. 45 si art. 46 din HGR nr. 394/2016. Garan?ia de buna execu?ie se constituie in termen de 5 zile lucratoare de la semnarea contractului de achizi?ie sectoriala. In situatia executarii garantiei de buna executie, partial sau total, contractantul are obligatia de a reintregi garantia in cauza raportat la restul ramas de executat. Garantia de buna executie se va restitui conf. Art.48 din HG nr.394/2016

SECTIUNEA IV: PROCEDURA

IV.1) Descriere

IV.1.1) Tipul procedurii:

Procedura simplificata

IV.1.3) Informatii privind un acord-cadru sau un sistem dinamic de achizitii:

Achizitia implica incheierea unui acord-cadru:Nu

Achizitia implica instituirea unui sistem dinamic de achizitii:Nu

IV.1.6) Informatii despre licitatie electronica:

Se va organiza o licitatie electronica:Nu

IV.2) Informatii administrative

IV.2.2) Termen limita pentru primirea ofertelor sau a cererilor de participare:

Data si ora locala:14.09.2018 15:00

IV.2.4) Limbile in care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare:

Romana

IV.2.6) Perioada minima pe parcursul careia ofertantul trebuie sa isi mentina oferta:

Oferta trebuie sa fie valabila pana la:14.01.2019

IV.2.7) Conditii de deschidere a ofertelor:

Data de deschidere a ofertelor:14.09.2018 15:00

Locul de deschidere a ofertelor:In SEAP

Persoane autorizate sa asiste la deschiderea ofertelor:-

SECTIUNEA VI: INFORMATII COMPLEMENTARE

VI.1) Informatii privind periodicitatea

Aceasta achizitie este periodica:Nu

VI.2) Informatii privind fluxurile de lucru electronice

Se va utiliza sistemul de comenzi electronice:Nu

Se va accepta facturarea electronica:Nu

Se vor utiliza platile electronice:Nu

VI.3) Informatii suplimentare

Prezumtia de legalitate si autenticitate a documentelor prezentate: ofertantul isi asuma raspunderea exclusiva pentru legalitatea si autenticitatea tuturor documentelor prezentate in original si/sau copie in vederea participarii la procedura. Analizarea documentelor prezentate de ofertanti de catre comisia de evaluare nu angajeaza din partea acestora nicio raspundere sau obligatie fata de acceptarea acestora ca fiind autentice sau legale si nu inlatura raspunderea exclusiva a ofertantului sub acest aspect. Evaluarea ofertelor se realizeaza in conformitate cu art.145 alin (1) si (2) din HG 394/2016. In cazul in care se constata ca pe primul loc se claseaza mai multe oferte care au acelasi pret, entitatea contractanta va solicita reofertarea pretului, prin intermediul SEAP. Modul in care se poate accesa DUAE in vederea completarii de catre operatorii economici interesati este <https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/espdp/filter>.

VI.4) Proceduri de contestare

VI.4.1) Organismul de solutionare a contestatiilor:

Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor

Adresa:Str. Stavropoleos nr. 6, sector 3 Cod fiscal:- Cod postal:030084 Cod NUTS:RO321 Bucuresti
Localitate:Bucuresti Tara:Romania E-mail:office@cncsc.ro Telefon:+40 213104641 Fax:+40 213104642 /
+40 218900745 Adresa Internet (URL):http://www.cncsc.ro Adresa profilului cumparatorului:www.e-
licitatie.ro

VI.4.2) Organismul competent pentru procedurile de mediere:

-

VI.4.3) Procedura de contestare:

Precizari privind termenul (termenele) pentru procedurile de contestare:Termenele de exercitare a cail
de atac sunt cele prevazute in Legea nr. 101/2016.

VI.4.4) Serviciul de la care se pot obtine informatii privind procedura de contestare:

CNAPM S.A. Serviciul Juridic si Contencios

Adresa:Incinta Port Constanta, Gara Maritima Cod fiscal:- Cod postal:900900 Cod NUTS:RO223
Constanta Localitate:Constanta Tara:Romania E-mail:apmc@constantza-port.ro Telefon:+40 241601704
Fax:- Adresa Internet (URL):www.portofconstantza.com Adresa profilului cumparatorului:www.e-
licitatie.ro

VI.5) Data expedierii prezentului anunt

24.08.2018 10:43